

**Person Filing:** \_\_\_\_\_

*(Nombre de la persona que presenta el documento:)*

**Address (if not protected):** \_\_\_\_\_

*(Dirección (si no es confidencial):)*

**City, State, Zip Code:** \_\_\_\_\_

*(Ciudad, estado, código postal:)*

**Telephone:** \_\_\_\_\_

*(Teléfono:)*

**Email Address:** \_\_\_\_\_

*(Correo electrónico:)*

**Lawyer Bar Number:** \_\_\_\_\_

*(Número de cédula del colegio de abogados del abogado:)*

**Licensed Fiduciary Number:** \_\_\_\_\_

*(Número de cédula fiduciaria:)*

**Representing**  **Self without Lawyer or**  **Attorney for:** \_\_\_\_\_

*(Representación X usted mismo o X abogado de)*



**SUPERIOR COURT OF ARIZONA**

**IN MARICOPA COUNTY**

*(EL TRIBUNAL SUPERIOR DEL ESTADO DE ARIZONA)*

*(DEL CONDADO DE MARICOPA)*

**In the Matter of the Estate of**

*(En lo referente a la masa hereditarian de)*

**Case Number:** \_\_\_\_\_

*(Número de caso:)*

\_\_\_\_\_  
**Decease / (Difunto)**

**ORDER TO PERSONAL**

**REPRESENTATIVE / (ORDEN AL**

**ALBACEA)**

**Warning: Your appointment is not effective until the Clerk of Superior Court has issued letters appointing you as personal representative. / (Aviso: El nombramiento no entrará en vigor hasta que la secretaria del tribunal superior haya expedido las cartas de nombramiento.)**

Case Number: \_\_\_\_\_  
(Número de caso:)

**You have asked the court to appoint you as the personal representative of the Estate of the deceased (“decedent”). While you serve as the Estate’s personal representative, you will be under this court’s authority and supervision.** / *(Usted ha pedido que el tribunal le nombre albacea de la masa hereditaria del difunto (finado). Mientras funge como albacea de la masa hereditaria, usted estará sujeto a la autoridad y supervisión de este tribunal.)*

**This Order generally explains your duties to the Estate and this court. You may have additional duties imposed by statutes, rules, or the court. By separate order, the court may modify or excuse you from performing a specific duty described below.** / *(La presente orden explica de forma general las obligaciones que usted tiene relativas a la masa hereditaria y con este tribunal. Las leyes, reglas o este tribunal podrían imponerle obligaciones adicionales. Por medio de una orden separada, el tribunal podría modificar o eximirle de desempeñar un deber específico que se describe a continuación.)*

**In Arizona, beneficiaries and creditors of an estate are expected to protect their own interests in the Estate. You must provide them with sufficient information to enable them to protect their interests. However, the court may review or supervise your actions if an interested person files a written request asking the court to do so. In addition, the court may hold you personally liable and responsible for any damage or loss to the Estate resulting from a violation of your duties.** / *(En Arizona, se espera que los beneficiarios y acreedores de una masa hereditaria protejan sus propios intereses en la misma. Usted les deberá proporcionar suficiente información para que puedan proteger sus intereses. Sin embargo, el tribunal podría revisar o supervisar sus actividades si una persona interesada así se lo pide por medio de una solicitud por escrito. Además, el tribunal le podría considerar a usted personalmente responsable de todo daño o pérdida de la masa hereditaria resultante del incumplimiento de sus obligaciones.)*

**YOUR DUTIES AS PERSONAL REPRESENTATIVE /**  
**(SUS OBLIGACIONES COMO ALBACEA)**

**Chapter 3, Title 14 of the Arizona Revised Statutes (A.R.S.) sets forth the powers and duties of a personal representative. You are responsible for knowing and performing your duties according to these statutes. The following is an outline of some of your duties as personal representative.** / *(El título 14 del capítulo 3 de las Leyes revisadas de Arizona (A.R.S. por sus siglas en inglés) establece las facultades y obligaciones de un albacea. Usted tiene la responsabilidad de conocer y realizar sus obligaciones conforme a dichas leyes. El siguiente es un resumen de algunas de sus obligaciones como albacea.)*

1. **General Fiduciary Duties.** As a personal representative, you are a fiduciary and must observe the same standard of care applicable to trustees. A.R.S. § 14-3703(A). This means you have a legal duty of fairness and impartiality to the beneficiaries and the creditors of the Estate. *In re Estate of Fogleman*, 197 Ariz. 252, 258, ¶ 17, 3 P.3d 1172, 1178 (App. 2000). You must be cautious and prudent in dealing with Estate assets. The Estate assets do not belong to you, and you must never use them for your personal benefit or mix them with your assets or anyone else's assets. Arizona law prohibits a personal representative from participating in transactions that involve a conflict of interest between the personal representative's fiduciary obligations and the personal representative's individual interests. See A.R.S. § 14-3713. Other than receiving reasonable compensation for your services as personal representative, you may not profit from dealing with Estate assets. / *(Obligaciones fiduciarias generales. Como albacea usted es un fiduciario y deberá cumplir la misma norma de precaución que corresponde a los fideicomisarios. Ver la sección 14-3703(A) de A.R.S. Esto significa que tiene una obligación jurídica de tratar a los beneficiarios y acreedores de la masa hereditaria con imparcialidad y honestidad. En lo referente a la masa hereditaria de Fogleman, 197 Ariz. 252, 258, ¶ 17, 3 P.3d 1172, 1178 (App. 2000). Debe ser cauteloso y prudente a la hora de gestionar los bienes de la masa hereditaria, los cuales no le pertenecen a usted y jamás los deberá utilizar para su beneficio personal ni combinarlos con los bienes suyos o de otra persona. La ley de Arizona no permite que un albacea participe en ninguna operación que represente un conflicto de interés entre las obligaciones fiduciarias del albacea y los intereses particulares del albacea. Ver la sección 14-3713 de A.R.S. A parte de recibir una remuneración razonable por sus servicios como albacea, usted no podrá obtener una utilidad de la gestión de los bienes de la masa hereditaria.)*
  
2. **Provide Required Notices.** / *(Proporcionar avisos obligatorios)*
  - (a) **Mail a Copy of this Order.** Within 30 days after the Clerk of Superior Court issues your letters of appointment, you must mail a copy of this Order to Personal Representative to all the decedent's heirs and devisees and to any other person who has filed a demand for notice. / *(Envíe por correo una copia de la presente orden. Dentro de un plazo de 30 días después de que el tribunal superior haya emitido las cartas de nombramiento, usted deberá enviar una copia de esta orden al albacea a todos los herederos y legatarios del difunto y a cualquier otra persona que haya presentado una solicitud de aviso.)*
  
  - (b) **Notice of Appointment.** Within 30 days after the Clerk of Superior Court issues your letters of appointment, you must mail notice of your appointment to the heirs and devisees whose addresses are reasonably available to you. If your appointment

Case Number: \_\_\_\_\_  
(Número de caso:)

was made in a formal proceeding, you do not need to give notice to those persons who were given notice of the formal appointment proceeding. A.R.S. § 14-3705. / *(Aviso de nombramiento. Dentro de un plazo de 30 días después de que el tribunal superior haya emitido las cartas de nombramiento, usted deberá enviar un aviso de su nombramiento a los herederos y legatarios cuyas direcciones estén razonablemente a su disposición. Si se le nombró albacea en un acto formal, usted no tiene la obligación de avisar a las personas a quienes ya se les haya avisado del acto de nombramiento formal. Ver la sección 14-3705 de las Leyes revisadas de Arizona (A.R.S por sus siglas en inglés).)*

(c) **Notice of Admission of Will to Probate. Within 30 days of the admission of the decedent's will to informal probate, you must provide all the decedent's heirs and devisees with both written notice of the will's admission to probate and a copy of the will. You must notify the heirs and devisees that they have 4 months from receipt of the notice to contest the probate. A.R.S. § 14-3306(B).** / *(Aviso de validación del testamento al tribunal de derecho sucesorio. Usted deberá avisar por escrito a todos los herederos y legatarios del difunto de la admisión del testamento al tribunal de derecho sucesorio y adjuntar una copia del testamento dentro de un plazo de 30 días a partir de la admisión del testamento al procedimiento sucesorio independiente (informal probate). Usted deberá avisar a los herederos y legatarios que cuentan con 4 meses desde que reciban el aviso para oponerse a dicho procedimiento. Ver la sección 14-3306(B) de A.R.S.)*

3. **File Proof of Compliance. Within 45 days after the Clerk of Superior Court issues your letters of appointment, you must file with the court a sworn statement that you have complied with your obligations under paragraph 2. The statement must list the name and address of each person to whom you mailed the required document, the title of each document you sent that person, and the date you mailed the document to the person.** / *(Presentación de comprobante de cumplimiento. Dentro de un plazo de 45 días después de que la secretaría del tribunal superior emita las cartas de su nombramiento, usted deberá presentar ante el tribunal una declaración jurada indicando que usted ha cumplido todas sus obligaciones establecidas en el párrafo 2. En la declaración se debe incluir una lista de los nombres y direcciones de cada persona a la que usted le haya enviado algún documento obligatorio, el título de cada documento que haya enviado a dicha persona y la fecha en la que usted se lo haya enviado.)*

4. **Notice to Creditors. Unless a predecessor personal representative already has fulfilled this duty or you were appointed more than two years after the decedent's date of death, you must publish a notice once a week for 3 consecutive weeks in a newspaper of general**

circulation in this county. The notice must announce your appointment as personal representative, provide your mailing address, and advise the Estate's creditors that their claims will be barred unless the creditors present those claims within 4 months after the date the notice is first published. In addition, you must mail or personally deliver a similar notice to all known or reasonably ascertainable creditors of the Estate. **A.R.S. § 14-3801(A) and (B); *Tulsa Prof. Collection Servs., Inc. v. Pope*, 485 U.S. 487, 491 (1988).** / *(Aviso a los acreedores. A no ser que un albacea anterior ya haya cumplido esta obligación o que a usted se le haya nombrado más de dos años después de la fecha de fallecimiento del difunto, usted deberá publicar un aviso en un periódico de amplia circulación en el condado una vez a la semana durante 3 semanas consecutivas. El aviso deberá anunciar su nombramiento como albacea, incluir su dirección postal y avisar a los acreedores de la masa hereditaria que sus reclamaciones se excluirán salvo que los acreedores presenten dichas reclamaciones dentro de un plazo de 4 meses de la fecha en la que se haya publicado el aviso por primera vez. Además, usted deberá enviar por correo o entregar en persona un aviso similar a todos los acreedores de la masa hereditaria de los que se tenga conocimiento o a los que se puedan identificar de forma razonable. Ver la sección 14-3801(A) y (B) de A.R.S., *Tulsa Prof. Collection Servs., Inc. contra Pope*, página 485 referencia 487, 491 de la Suprema Corte de Estados Unidos (1988).)*

**5. General Duty to Gather and Manage Estate Assets.** / *(Obligación general de reunir y administrar bienes de la masa hereditaria)*

**(a) You must promptly identify and take possession of Estate assets and make proper arrangements to protect them. A.R.S. § 14-3709(A). Estate assets are property (real and personal) the decedent owned at the time of death. However, Estate assets do not include property that is nontestamentary in nature.** / *(Usted deberá identificar y tomar posesión de los bienes de la masa hereditaria sin demora y tomar medidas para protegerlos. Ver la sección 14-3709(A) de A.R.S. Los bienes de la masa hereditaria son los bienes muebles e inmuebles de los que era propietario el difunto en el momento del fallecimiento. Sin embargo, los bienes de la masa hereditaria no incluyen los bienes que no sean de naturaleza testamentaria.)*

**(b) An asset may be nontestamentary in nature if a contractual provision controls the disposition of the assets after the decedent's death, such as a life insurance policy, an annuity, or a retirement account that has a beneficiary designation other than the Estate. In addition, an asset owned by the decedent as "joint tenants with right of survivorship," "pay on death," or "transfer on death" may be nontestamentary in nature if any joint tenant or designated beneficiary survives the decedent. See A.R.S. § 14-6101.** / *(Un bien podría no ser de naturaleza testamentaria si existe alguna*

**Case Number:** \_\_\_\_\_

*(Número de caso:)*

*disposición por contrato controla la enajenación de bienes después del fallecimiento del difunto, como por ejemplo, una póliza de seguro de vida, una renta vitalicia o una cuenta de jubilación que no sea parte de la masa hereditaria con un beneficiario designado. Además, es posible que un bien que pertenece al difunto como “copropietario de un bien inmueble con derecho de acrecer,” “pagar al fallecimiento” o “transferir al fallecimiento” no sea de naturaleza testamentaria si algún copropietario o beneficiario designado sobrevive al difunto. Ver la sección 14-6101 de A.R.S.)*

- (c) The Internal Revenue Service (IRS) requires each estate to have its own tax identification number because a decedent and that decedent’s estate become two separate tax entities after the decedent’s death. Thus, you will likely need to obtain a tax identification number for the Estate from the IRS. / (El Departamento de Hacienda de Estados Unidos (IRS por sus siglas en inglés) exige que cada masa hereditaria cuente con un número de identificación fiscal porque el difunto y la masa hereditaria del mismo se consideran dos entidades fiscales distintas después del fallecimiento del finado. Por lo tanto, lo más seguro es que usted necesite obtener del IRS un número de identificación fiscal para la masa hereditaria.)**
- (d) If you take possession of any cash or cash equivalents on behalf of the Estate, you should open a bank account for the Estate. The bank most likely will require the Estate’s taxpayer identification number and a certified copy of your Letters of Personal Representative before it will open the account. The name on the account should be either “Estate of (decedent’s name), by (your name), Personal Representative” or “(your name), Personal Representative, Estate of (decedent’s name).” When you sign any documents, including checks, in your capacity as personal representative, you should be certain to sign your name as follows: “(your name), Personal Representative, Estate of (decedent’s name).” Deposit all income, cash, or other receipts into the Estate’s account. Similarly, all disbursements from the Estate should be made from that same account. Do NOT use your personal accounts to transact Estate business. / (Si usted toma posesión de cualquier efectivo o equivalente de efectivo en nombre de la masa hereditaria, usted debe abrir una cuenta bancaria para la masa hereditaria. Lo más probable es que para poder abrir la cuenta, el banco le pida el número de identificación fiscal y una copia certificada de las cartas de albacea. El nombre de la cuenta debe aparecer como “Estate of (nombre del difunto), by (su nombre), Personal Representative” o (su nombre), personal representative, Estate of (nombre del difunto).” Al desempeñar su cargo de albacea debe firmar todo documento, incluyendo cheques, de la siguiente forma: “(su nombre), Personal Representative, Estate of (nombre del difunto).” Ingrese todo efectivo, utilidad u otro bien que reciba en la cuenta de la masa hereditaria. También debe hacer todos los egresos de**

Case Number: \_\_\_\_\_

(Número de caso:)

*la masa hereditaria de esa misma cuenta. NO utilice sus cuentas personales para las operaciones de la masa hereditaria.)*

- (e) Make all checks payable to a specific person or entity. Do NOT make any checks payable to “cash” or to “miscellaneous.” You should make checks payable to yourself only to reimburse yourself for expenses or fees that have been itemized on a statement or receipt. You should make a note on each check describing its purpose (e.g., rent payment). In addition, you should keep all receipts or other evidence relating to the payment. Likewise, be sure to keep all the monthly bank statements so they can be used to prepare the Estate accounting(s). / (Escriba todos los cheques pagaderos a una persona física o moral específica. NO emita ningún cheque pagadero “al portador” o “misceláneo.” No debe emitir cheques pagaderos a usted mismo salvo que sean para reembolsarse a sí mismo por gastos o tarifas que se han desglosado en un estado contable o recibo. Debe escribir una nota en cada cheque describiendo su fin (p.ej., pago de alquiler). Asimismo, debe guardar todos los recibos u otros comprobantes relacionados con el pago. También debe guardar todos los estados de cuenta mensuales con el fin de preparar la rendición de cuentas de la masa hereditaria.)**
- (f) Do NOT title Estate assets in your name individually or anyone else's name, or as a joint account, trust account (“in trust for”), or payable on death (“POD”) account. Do not mix any Estate assets with your own assets or anyone else’s assets. / (NO ponga los títulos de bienes de la masa hereditaria a nombre suyo ni de ninguna otra persona, ni en una cuenta mancomunada, de fideicomiso, ni de “pagar al fallecimiento” (POD por sus siglas en inglés). No mezcle ningún bien de la masa hereditaria con bienes suyos ni los de ninguna otra persona.)**
- 6. Restricted Assets. If the court has entered an order restricting an account, you must file Form 10 Proof of Restricted Account from Financial Institution, within 30 days after the court’s order, or as otherwise ordered by the court. Form 10 must be signed by an authorized representative of the financial institution. Ariz. R. Prob. P. 36(b)(2). If the court has restricted your authority over any real property located in Arizona, within 10 court days after issuance of your letters of appointment, you must record a certified copy of those letters of appointment in the county where that real property is located and, no later than 45 calendar days after the county recorder has recorded your letters of appointment, you must file a copy of the recorded letters with this court. Ariz. R. Prob. P. 39(f). / (Bienes restringidos. Si el juez ha emitido una orden que restringe una cuenta, usted deberá presentar el formulario 10 Comprobante de cuenta restringida expedida por una institución financiera dentro de un plazo de 30 días después de la emisión de la orden**

**Case Number:** \_\_\_\_\_

*(Número de caso:)*

*judicial o según lo haya ordenado el juez. Un apoderado de la institución financiera debe firmar dicho formulario. Ver la regla 36(b)(2) del Reglamento de procedimiento en derecho sucesorio de Arizona. Si el juez ha restringido su autoridad sobre algún bien inmueble ubicado en Arizona, dentro de un plazo de 10 días hábiles a partir de la emisión de sus cartas de nombramiento, usted deberá registrar una copia certificado de dichas cartas en el condado en el que se ubique ese bien inmueble, y deberá presentar una copia de las cartas registradas ante este juzgado a más tardar 45 días naturales después de que se hayan registrado las cartas de nombramiento en el registro público. Ver la regla 36(f) del Reglamento de procedimiento en derecho sucesorio de Arizona.)*

- 7. Inventory. Unless a predecessor personal representative already has fulfilled this duty, within 90 days after your letters of appointment are issued, you must prepare an inventory that lists with reasonable detail the property the decedent owned at the time of death and the fair market value of each item as of the date of the decedent's death. A.R.S. § 14-3706(A); Ariz. R. Prob. P. 50(a). You must either:** / *(Inventario. Salvo que un albacea anterior ya haya realizado esta obligación, dentro de un plazo de 90 días después de la emisión de sus cartas de nombramiento, usted deberá crear un inventario que detalle razonablemente los bienes que pertenecían al difunto al momento de su fallecimiento y el valor justo del mercado de cada artículo a la fecha de éste. Ver la sección 14-3706(A) de A.R.S.; regla 50(a) del Reglamento de procedimiento en derecho sucesorio de Arizona. Usted deberá elegir una de las siguientes dos opciones:)*

**(a) file the inventory with the court and mail a copy of it to all interested persons who request a copy, or** / *(Presentar el inventario ante el juzgado y enviar por correo una copia de éste a todas las partes interesadas que soliciten una copia. O:)*

**(b) not file the inventory with the court but mail a copy of the inventory to each of the heirs if the decedent died intestate or to each of the devisees if the decedent's will was admitted to probate, and to any other interested person who requests a copy of the inventory.** / *(No presentar el inventario ante el juzgado, sino enviar por correo una copia de éste a cada uno de los herederos si el difunto falleció intestado, o a cada uno de los legatarios si el testamento se validó en un juzgado de sucesiones y a cualquier otra parte interesada que solicite una copia del inventario.)*

**A.R.S. § 14-3706(B). If you do not file the inventory with the court, you must file a sworn document that identifies each person to whom you provided the inventory and how and when you provided them with the inventory. Ariz. R. Prob. P. 50(a)(3).** / *(Ver la sección 14-3706(B) de A.R.S. Si usted no presenta el inventario ante el juzgado, deberá presentar una declaración jurada que identifique a cada persona a la que usted haya entregado el inventario*



*y cómo y cuándo se lo haya proporcionado. Ver la regla 50(a)(3) del Reglamento de procedimiento en derecho sucesorio de Arizona)*

**If you discover an additional asset or discover that the value of an asset listed on the inventory is erroneous or misleading, you must prepare a supplementary inventory. If you filed the original inventory with the court, you must file the supplementary inventory with the court. If you mailed or delivered a copy of the original inventory to the heirs or devisees, you must do the same for the supplementary inventory. A.R.S. § 14-3708; Ariz. R. Prob. P. 50(a)(4).** / *(Si usted descubre que existe un bien adicional o que el valor de un bien mencionado en el inventario es erróneo o engañoso, deberá preparar un inventario suplementario. Si usted presentó un inventario original ante el juzgado, tendrá la obligación de presentar también el inventario suplementario. Si usted envió por correo o entregó una copia del inventario original a los herederos o legatarios, deberá hacer lo mismo con el inventario complementario. Ver la sección 14-3708 de A.R.S.; regla 50(a)(4) del Reglamento de procedimiento en derecho sucesorio de Arizona.)*

- 8. Determine Statutory Allowances. You must determine whether any individual is entitled to statutory allowances under A.R.S. §§ 14-2402, -2403, and -2404. Statutory allowances include a homestead allowance, exempt property allowance, and family allowance.** / *(Determinación de compensaciones establecidas por ley. Usted deberá determinar si existe una persona con derecho a compensación establecida por ley de conformidad con las secciones 14-2402, -2403 y -2404 de A.R.S. Las compensaciones establecidas por ley incluyen la compensación por vivienda familiar, la compensación por bien inmueble exento y la pensión familiar.)*

- 9. Keep Detailed Records. You must keep detailed records of your administration of the Estate. This includes a record of all funds and other assets you receive on the Estate's behalf and a record of all disbursements you make. You must keep receipts to prove out-of-pocket expenses.** /

*(Guardar registros detallados. Usted deberá guardar registros detallados de cómo administra la masa hereditaria. Esto incluye un registro de todos los fondos y otros bienes que usted reciba en nombre de la masa hereditaria y un registro de todos los gastos que usted haga. Deberá guardar recibos para comprobar los gastos cubiertos por usted mismo.)*

- 10. Taxes. You must determine what, if any, tax returns must be filed for the decedent and the Estate, file any necessary returns, and pay any taxes owed.** / *(Impuestos. Deberá determinar qué declaración de impuestos se debe presentar en nombre del difunto y la masa*

*hereditaria, si es que corresponde, así como presentar todas las declaraciones necesarias y pagar cualquier impuesto adeudado.)*

- 11. Pay Valid Claims and Expenses.** You must determine which claims against, and expenses of, the Estate are valid and should be paid. You must promptly provide written notice to any creditor whose claim is disallowed that the claim will not be paid or will not be paid in full. Failure to provide timely notice of the disallowance may result in allowance of the claim by default. *See* A.R.S. § 14-3806. If the Estate has enough assets to satisfy any statutory allowance and to pay all valid claims against the Estate, you must pay all valid claims against the Estate. If the Estate does not have enough assets to pay in full any statutory allowances and all allowed claims, you must determine the order in which the allowances and claims should be paid according to the law. *See* A.R.S. §§ 14-2402(B), 14-2403(D), 14-2404(B), and 14-3805. You may be personally liable if you pay an allowance or a claim that should not be paid. /

*(Pagar reclamos y costos válidos. Usted estará obligado a determinar qué reclamos en contra de la masa hereditaria son legítimos y se deben pagar, al igual que los costos de la masa hereditaria. Si se rechaza algún reclamo, usted deberá avisar por escrito y sin demora al acreedor correspondiente que no se pagará o que no se pagará totalmente dicho reclamo. El hecho de no avisar de forma oportuna del rechazo podría dar como resultado que se admita el reclamo por defecto. Ver la sección 14-3806 de A.R.S. Si la masa hereditaria cuenta con suficientes bienes para cumplir con toda compensación establecida por ley y para pagar todos los reclamos legítimos en contra de la masa hereditaria, usted deberá pagar todos los reclamos antes mencionados. Si la masa hereditaria no cuenta con suficientes bienes para pagar en su totalidad alguna compensación establecida por ley y todos los reclamos permitidos, usted deberá determinar el orden en el que se deben pagar las compensaciones y reclamos según la ley. Ver las secciones 14-2402(B), 14-2403(D), 14-2404(B) y 14-3805 de A.R.S. Usted podría tener responsabilidad civil si paga una compensación o reclamo que no se debe pagar.)*

- 12. Distribute Remaining Assets.** After payment of any statutory allowances and all allowed claims against the Estate, you must distribute the remaining Estate assets as directed in the decedent's probated will, or, if the court did not admit a will to probate, to the decedent's heirs in accordance with Arizona's intestacy statutes. If the Estate does not have enough assets to make the devises set forth in the decedent's probated will, you must determine how Arizona law requires the distributions to be made. *See* A.R.S. § 14-3902. You may be personally liable if you improperly distribute Estate assets. /  
*(Distribuir bienes restantes. Después de pagar cualquier compensación establecida por ley*

Case Number: \_\_\_\_\_

(Número de caso:)

*y todos los reclamos contra la masa hereditaria, usted deberá distribuir los bienes restantes según los establezca el testamento del difunto validado en un juzgado de sucesiones, o si el testamento no se ha validado en un juzgado de sucesiones, a los herederos del difunto de acuerdo con las leyes de Arizona aplicables a las sucesiones intestadas. Si la masa hereditaria no cuenta con suficientes bienes para enajenar los bienes según lo exija el testamento en sucesión del difunto, usted tendrá la obligación de determinar cómo se deberán distribuir de conformidad con la ley de Arizona. Ver la sección 14-3902 de A.R.S. Usted podría tener responsabilidad civil si distribuye los bienes de la masa hereditaria de forma indebida.)*

**13. Change of Address. If your contact information changes during your appointment, you must file Form 13, PB13fs, Notice of Change of Fiduciary's Contact Information, no later than 10 court days after such a change occurs. Ariz. R. Prob. P. 13(c)(1)(A). / (Cambio de dirección. Si la información de contacto de usted cambia durante su nombramiento, deberá presentar el formulario 13, PB13fs, Aviso de cambio de información de contacto del fiduciario a más tardar 10 días hábiles después de dicho cambio. Ver la regla 13(c)(1)(A) del Reglamento de procedimiento en derecho sucesorio de Arizona.)**

**14. Compensation for Services as Personal Representative. If you are a licensed fiduciary, are related by blood or marriage to the decedent, or are nominated in the decedent's will to serve as personal representative, you may be entitled to compensation for your services as personal representative of the Estate. See A.R.S. §§ 14-3719 and 14-5651. If you wish to be compensated for your services as personal representative, you should keep detailed records of the time you spend performing your duties. The time records should include the date you perform each task, a description of the task, the amount of time you spent on the task, and the hourly rate you are charging for that task. Read Rule 33, Arizona Rules of Probate Procedure, and Arizona Code of Judicial Administration § 3-303 for more information about compensation for personal representative services. /**

*(Remuneración por servicios de albacea. Si usted tiene una cédula fiduciaria, es pariente del difunto por consanguinidad o afinidad o si en el testamento del difunto se le designó a usted como albacea, es posible que usted tenga derecho a una remuneración por sus servicios como albacea de la masa hereditaria. Ver las secciones 14-3719 y 14-5651 de A.R.S. Si usted desea ser remunerado por sus servicios como albacea, debería llevar registros detallados con el tiempo que pasa desempeñando sus funciones. Los registros deberían incluir la fecha en la que realiza cada tarea, una descripción de ésta, cuánto tiempo pasa trabajando en llevarla a cabo y la tarifa por hora que cobra por dicha tarea. Para informarse sobre la remuneración por servicios de albacea, dirijase a la regla 33 del Reglamento de*

*procedimiento en derecho sucesorio de Arizona y la sección 3-303 del Código de administración judicial de Arizona.)*

- 15. Court Involvement. To reduce expenses, estates are administered, and estate claims and expenses are paid, with little court involvement. The court does not oversee the administration of a decedent's estate unless an interested person requests court intervention. See A.R.S. § 14-3704. / (Participación del juzgado. Con el fin de reducir gastos, los juzgados participan muy poco en la administración de las masas hereditarias y el pago de los reclamos y costos de las mismas. El juzgado no supervisa la administración de la masa hereditaria de un difunto a no ser que una persona interesada solicite que el juzgado participe. Ver la sección 14-3704 de A.R.S.)**
- 16. Close the Estate. After you have fully administered the Estate and the Estate assets have been distributed, the Estate must be closed, either formally or informally. To informally close the Estate, you must file a closing statement with the court and send a copy of it to all distributees and to all creditors or other claimants of whom you are aware whose claims are not fully paid or barred. A.R.S. § 14-3933(A). To formally close the Estate, you must file a petition, obtain a hearing date, and provide notice of that hearing. A.R.S. §§ 14-3931 and 14-3932. Usually, an estate should be completely administered and closed within two years after the initial appointment of a personal representative. If you have not closed the Estate within two years after the initial appointment of a personal representative, the court may issue a notice stating that the Estate will be administratively closed and your appointment as personal representative will be terminated without a discharge from liability unless further action is taken. Ariz. R. Prob. P. 51. / (Conclusión de la sucesión. Después de haber administrado totalmente la sucesión y de haber distribuido los bienes de la sucesión, se deberá concluir la sucesión, ya sea formal o informalmente. Para concluir la sucesión informalmente, usted deberá presentar una declaración de cierre ante el juzgado y enviar una copia de ésta a todos los herederos y a todos los acreedores u otros reclamantes que usted conozca cuyos reclamos no se han liquidado ni se han excluido. Ver la sección 14-3933(A) de A.R.S. Para concluir la sucesión formalmente, usted deberá presentar un pedimento, obtener una fecha de audiencia y dar aviso de dicha audiencia. Ver las secciones 14-3931 y 14-3932 de A.R.S. Por lo general se administran completamente los bienes de la sucesión dentro de dos años desde el nombramiento inicial del albacea. Si usted no ha concluido la sucesión dentro de los dos años después del nombramiento inicial del albacea, el juzgado podría emitir un aviso declarando que se concluirá la sucesión administrativamente y su nombramiento como albacea terminará sin una liberación de responsabilidad salvo que se tomen medidas**

Case Number: \_\_\_\_\_

(Número de caso:)

adicionales. Ver la regla 51 del Reglamento de procedimiento en derecho sucesorio de Arizona.)

- 17. Legal Advice. You are responsible for obtaining proper legal advice about your duties. Failure to do so may result in personal financial liability for any losses. If you have any questions about the meaning of this order or the duties that the court's orders, statutes, and rules impose upon you by reason of your appointment as personal representative, you should consult an attorney or petition the court for instructions.** / *(Asesoramiento jurídico. Usted tiene la responsabilidad de asesorarse jurídicamente sobre sus obligaciones y el hecho de no hacerlo podría resultar en que usted sea personalmente responsable de indemnizar por cualquier daño y perjuicio causado. Si usted tiene alguna pregunta sobre el significado de esta orden o las obligaciones que las órdenes judiciales, leyes y reglas le impongan por el motivo de su nombramiento de albacea, usted debería consultar con un abogado o solicitar instrucciones al juzgado.)*
- 18. Forms. Forms referred to in this order and other forms are available at <https://www.azcourts.gov/probate>.** / *(Formularios. Los formularios mencionados en la presente orden, entre otros, se encuentran en: <https://www.azcourts.gov/elcentrodeautoservicio/Derecho-sucesorio>.)*

**Warning: Failure to obey this order, the other orders of this court, or the statutory provisions or rules relating to personal representatives may result in your removal as personal representative and other penalties. In some circumstances, you may be held in contempt of court, and your contempt may be punished by confinement in jail, a fine, or both. Ariz. R. Prob. P. 48.** / *(Aviso: No obedecer esta orden, otras órdenes de este juzgado o las disposiciones de las leyes o reglas relativas a los albaceas podría resultar en la terminación de su nombramiento como albacea y otras sanciones. En algunos casos, se le podría declarar en desacato*



**Presiding Judge, Probate and Mental Health Department** / *Presidente del tribunal,  
Departamento Testamentario y de Salud Mental*

**Case Number:** \_\_\_\_\_  
(Número de caso:)

**ACKNOWLEDGEMENT / (RECONOCIMIENTO)**

**I (We), the undersigned, agree to be bound by the provisions of this order while serving as personal representative. / (Yo (nosotros) el/los abajo firmante(s) reconozco/reconocemos las disposiciones de la presente orden como vinculantes mientras desempeñe/desempeñemos el cargo de albacea.)**

\_\_\_\_\_  
**Date / (Fecha)**

\_\_\_\_\_  
**Personal Representative Signature / (Firma del albacea)**

\_\_\_\_\_  
**Personal Representative Name (Type or Print Name) / (Nombre del albacea (escriba el nombre a máquina o con letra de molde))**

\_\_\_\_\_  
**Date / (Fecha)**

\_\_\_\_\_  
**Personal Representative Signature / (Firma del albacea)**

\_\_\_\_\_  
**Personal Representative Name (Type or Print Name) / (Nombre del albacea (escriba el nombre a máquina o con letra de molde))**

\_\_\_\_\_  
**Date / (Fecha)**

\_\_\_\_\_  
**Co-Personal Representative Signature / (Firma del coalbacea)**

\_\_\_\_\_  
**Personal Representative Name (Type or Print Name) / (Nombre del coalbacea (escriba el nombre a máquina o con letra de molde))**